



## Product Fiche : Description of Label Contents



Panasonic

Model name Model Adı		SEER							SCOP							Colder/Daha Soğuk								
		Warmer/Daha Sıcak			Average/Ortalama				Colder/Daha Soğuk															
Indoor unit İç Ünite	Outdoor unit Dış Ünite	A ~ G	kW	SEER	*2 kWh/annum kWh/yıl	dB	dB	A ~ G	kW	SCOP	*2 kWh/annum kWh/yıl	elbu (2°C) kW	A ~ G	kW	SCOP	*2 kWh/annum kWh/yıl	dB	dB	elbu (-10°C) kW	A ~ G	kW	SCOP	*2 kWh/annum kWh/yıl	elbu (-22°C) kW
CS-Z25UD3EAW	CU-Z25UBEAE	A+	2,5	5,9	148	49	61	-	x	x	x	x	A+	2,6	4,2	867	51	62	0,00	-	x	x	x	x
CS-Z25UB4EAW	CU-Z25UBEAE	A++	2,5	6,3	139	50	61	-	x	x	x	x	A+	2,7	4,3	879	51	62	0,00	-	x	x	x	x
CS-Z25UFEAW	CU-Z25UBEAE	A++	2,5	7,9	111	54	61	-	x	x	x	x	A++	2,7	4,6	822	54	62	0,00	-	x	x	x	x
CS-Z35UD3EAW	CU-Z35UBEAE	A+	3,5	5,8	211	49	63	-	x	x	x	x	A+	2,8	4,1	956	51	63	0,00	-	x	x	x	x
CS-Z35UB4EAW	CU-Z35UBEAE	A++	3,5	6,5	188	50	63	-	x	x	x	x	A+	3,0	4,2	1000	51	63	0,00	-	x	x	x	x
CS-Z35UFEAW	CU-Z35UBEAE	A++	3,5	8,1	151	55	63	-	x	x	x	x	A++	3,2	4,6	974	55	63	0,00	-	x	x	x	x
CS-Z50UD3EAW	CU-Z50UBEAE	A+	5,1	5,9	303	55	63	-	x	x	x	x	A+	4,0	4,1	1366	55	63	0,00	-	x	x	x	x
CS-Z50UB4EAW	CU-Z50UBEAE	A++	5,0	6,4	273	53	63	-	x	x	x	x	A+	3,8	4,3	1237	54	63	0,00	-	x	x	x	x
CS-Z50UFEAW	CU-Z50UBEAE	A++	5,0	6,7	261	60	63	-	x	x	x	x	A+	4,4	4,3	1433	62	63	0,00	-	x	x	x	x
CS-Z60UD3EAW	CU-Z60UBEAE	A+	6,0	5,6	375	57	64	-	x	x	x	x	A+	4,6	4,1	1571	57	65	0,00	-	x	x	x	x
CS-Z60UB4EAW	CU-Z60UBEAE	A++	6,0	6,2	339	58	64	-	x	x	x	x	A+	4,0	4,2	1333	59	65	0,00	-	x	x	x	x

ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI · ENERJİ

626/2011

R32 (GWP=675) \*1

\*1

Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contributes less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leakage to the atmosphere. This appliance contains refrigerant fluid with GWP equal to 675. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be 675 times higher than 1 kg of CO<sub>2</sub>, over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.

Soğutucu maddelerde meydana gelen sızıntı iklim değişikliğine sebep olur. Daha düşük küresel ısınma potansiyeline (GWP) sahip soğutucu maddeler, atmosfere sızmaları halinde, daha yüksek GWP sahibi soğutucu maddelere kıyasla küresel ısınmaya daha az katkıda bulunur. Bu cihaz, 675'ye eşit GWP'ye sahip soğutucu sıvı içermektedir. Bu, söz konusu soğutucu sıvının 1 kg'sının atmosfere sızması halinde, küresel ısınmaya olan etkinin, 100 yıllık bir sürede 1 kg CO<sub>2</sub>'den 675 kat daha fazla olacağı anlamına gelir. Soğutucu devreye müdahale etmeyin veya ürünü demonte etmeyi asla kendi başınıza denemeyin ve mutlaka konunun uzmanına başvurun.

\*2

Energy consumption "XYZ" kWh per year, based on standard test results.

Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.

Standart test sonuçlarına dayalı yıllık enerji tüketimi "XYZ" kWh/yıl.

Gerçek enerji tüketimi cihazın nasıl kullanıldığına ve nereye yerleştirildiğine göre değişebilmektedir.

ACXF70-51240

English	EN	Sound power level for indoor unit	Sound power level for outdoor unit	Heating	Warmer	Average	Colder	Refrigerant	GWP	Model name	Indoor unit	Outdoor unit	Electric back-up heater capacity (elbu) is the back up heating capacity assumed for supplementing the calculation of SCOP at Tdesignh = -10°C (and 2°C / -22°C if applicable).	Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [xxx]. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [xxx] times higher than 1 kg of CO <sub>2</sub> , over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.	Energy consumption "XYZ" kWh per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.
Български	BG	Ниво на звукова мощност за вътрешно тяло	Ниво на звукова мощност на външното тяло	Отопление	По-топъл	Среден	По-студен	Хладилен агент	ПГЗ	Наименование на модела	Вътрешно тяло	Външно тяло	Мощността на резервния нагревател (elbu) е добавена като отоплителна мощност в изчисляването на SCOP при Tdesignh = -10°C (и, 2°C / -22°C, ако е приложимо).	Изпускането на хладилен агент допринася за изменението на климата. Хладилен агент с нисък потенциал за глобално затопляне (ПГЗ) ще допринесе по-малко за глобалното затопляне, отколкото хладилен агент с по-висок ПГЗ при евентуално изпускане в атмосфера. Настоящият пред сърдъка хладилен агент с ПГЗ в размер на [xxx]. Това означава, че 1 кг от хладилен агент ще изпуснат в атмосфера, взедействието на глобално затопляне ще бъде [xxx] пъти повече, отколкото от 1 кг CO <sub>2</sub> за период от 100 години. Никога не се опитайте да се намесвате в работата на кръга на хладилния агент или сами да разглобявате уреда, а вниманието се обръщайте към специалисти.	Консумация на енергия „XYZ“ kWh годишно, базирана на резултати от стандартно изпитване. Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът и къде се намира той.
Česky	CS	Hladina akustického výkonu pro vnitřní jednotky	Hladina akustického výkonu pro venkovní jednotku	Vytápění	Teplojí	Průměrný	Chladnější	Chladiva	GWP	Název modelu	Vnitřní jednotka	Venkovní jednotka	Elektrický výkon tepelné spirály (elbu) je zálohovací tepelná kapacita předpokládající, že dokončí výpočtovou SCOP Tdesignh = -10°C (i, 2°C / -22°C, je-li to možné).	Únik chladiva se podílí na znižém potenciálu globálního oteplování (GWP) by se v případě úniku do ovzduší podílelo na globálním oteplování méně než chladivo s vyšším GWP. Toto zazefení obsahuje chladici kapaliny s výšší [xxx]. To znamená, že pokud by do ovzduší unikl 1 kg této chladicí kapaliny, dopad na globální oteplování by byl v horizontu 100 let [xxx] krát výšší než 1 kg CO <sub>2</sub> . Neřadujte chladicí oběh ani sami výrobek nedemontujte, vždy se obratně na odbornika.	Spotřeba energie „XYZ“ kWh/rok, založená na výsledcích normalizované zkoušky. Skutečná spotřeba závisí na použití a umístění přístroje.
Dansk	DA	Lydtryknivå Indendørs enhed	Lydtryknivå Udendørs enhet	Opvarmning	Varmere	Middel	Koldere	Kølemiddels	GWP	Modelnavn	Indendørs enhed	Udendørs enhed	Elektrisk back-up varmer kapacitet (elbu) er den backup varmekapacitet antaget for at suppliere beregningen af SCOP på Tdesignh = -10°C (og, 2°C / -22°C hvis gældende).	Kølemiddelslup medvirker til klimafordringen. Slipper medvirken til atmosfaren, bidrager det mindre til den globale opvarmning, hvis det potentielle for global opvarmning (GWP) er lavt, end hvis det er højt. Dette apparat indeholder en kølevæske, hvis GWP-tal er [xxx]. Det betyder, at lægger 1 kg af dette kølemiddel til atmosfaren, så det gennem en periode på 100 år bidrage [xxx] gange mere til den globale opvarmning end 1 kg CO <sub>2</sub> . Prøv aldrig at pille ved kølemiddelkredsløbet eller at skille produktet ad selv - overladt altid det til en fagmand.	Eflorbrug »XYZ« kWh pr. år på grundlag af standardiserede provningsresultater. Det faktiske energiforbrug vil afhænge af, hvordan apparatet anvendes, og hvor det er placeret.
Deutsch	DE	Schalleistungspegel Innengerät	Schalleistungspegel Außengerät	Heizen	Wärmer	Mittel	Kälter	Kältemittel	Treibhauspotenzial	Modellbezeichnung	Innengerät	Außengerät	Die Heizleistung des E-Heizstabs für das Hydromodul (elbu) entspricht der zusätzlichen Heizleistung, die bei der Berechnung des SCOP-Werts für die Temperatur Tdesignh = -10°C (bzw. 2°C / -22°C falls zutreffend) als Ergänzung angenommen / verwendet / hinzugefügt wird / werden muss	Der Austritt von Kältemittel tritt zum Klimawandel bei. Kältemittel mit geringerem Treibhauspotenzial tragen im Fall eines Austretens weniger zur Erderwärmung bei als solche mit höherem Treibhauspotenzial. Dieses Gerät enthält Kältemittel mit einem Treibhauspotenzial von [xxx]. Somit hätte ein Austreten von 1 kg dieses Kältemittels [xxx] Mal größere Auswirkungen auf die Erderwärmung als 1 kg CO <sub>2</sub> , bezogen auf hundert Jahre. Keine Arbeiten am Kältekreislauf vornehmen oder das Gerät zerlegen - stets Fachpersonal hinzuziehen.	Energieverbrauch „XYZ“ kWh/Jahr, auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab.
Ελληνικά	EL	Σταθμή ισχύος ήχου για εσωτερική μονάδα	Σταθμή ισχύος ήχου για εξωτερική μονάδα	Θέρμανση	Θερμότερη εποχή	μέση εποχή	Ψυχρότερη εποχή	Ψυκτικό	GWP	Ονομα Μοντέλου	Εξωτερική μονάδα	Η ικανότητα ενός βοηθητικού ηλεκτρικού θερμαντήρα (Elbu) Tdesignh = -10°C (και προστικτικά 2°C / -22°C) για το υπολογισμό της SCOP	Διαφοροί ψυκτικού μέσου συμβάλλει στην κλιματική αλλαγή. Εάν διαφέρει στην απόδοση φυσικού μέσου με χαμηλότερο δυναμικό θερμανσης του πλανήτη (GWP) θα συμβάλει λιγότερο στην υπερθέρμανση του πλανήτη από φυσικό με ψηλότερο GWP. Αυτή η αυσκεψη περιέχει φυσικό μέσο με GWP ίσο με [xxx]. Αυτό σημαίνει ότι εάν διαφέρει στην απόδοση φυσικού μέσου, οι επιπτώσεις στην υπερθέρμανση του πλανήτη θα είναι [xxx] φορές μεγαλύτερες από 1 kg CO <sub>2</sub> , σε περίοδο 100 ετών. Πληρηκές επηρείσεις να επιβεβαιώσετε στο κύκλωμα φυσικού μέσου ή να απονεμούσετε το προϊόν και πάντα να απευθύνεστε σε επαγγελματικά.	Κατανάλωση ενέργειας „XYZ“ kWh ετησίως, με βάση τα αποτελέσματα πρότυπης δοκιμής. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης και τη θέση της συσκευής.	
Español	ES	Nivel de potencia sonora de la unidad interior	Nivel de potencia sonora de la unidad exterior	Calefacción	Más caliente	Media	Más fría	Refrigerante	GWP	Modelo	Unidad interior	Unidad exterior	La capacidad de un calentador eléctrico auxiliar (Elbu) Tdesignh = -10 °C (si es opcional 2 °C / -22 °C) para el cálculo de la SCOP	Las fugas de refrigerante contribuyen al cambio climático. Cuanto mayor sea el potencial de calentamiento global (GWP) de un refrigerante, más contribuirá a dicho calentamiento su vertido a la atmósfera. Este aparato contiene un líquido refrigerante con un GWP igual a [xxx]. Esto significa que, si pasa a la atmósfera 1 kg de este líquido refrigerante, el impacto en el calentamiento global será, a lo largo de un período de 100 años, [xxx] veces mayor que si se vertiera 1 kg de CO <sub>2</sub> . Nunca intente intervenir en el circuito del refrigerante ni desmontar el aparato usted mismo; consulte siempre a un profesional.	Consumo de energía „XYZ“ kWh/año, según los resultados obtenidos en ensayos estándar. El consumo de energía real depende de las condiciones de uso del aparato y del lugar en el que esté instalado.
Eesti	ET	Müravöimsustase (siseosa)	Müravöimsustase (välisosaga)	Küte	Soojem	Keskmine	Külmem	Külmutsusaine	GWP (ülemaailmselt kliimasoone-jenist põhjustav mõju)	Mudeli nimi	Siseosa	Välisosa	Võime abistava elektrikütte (Elbu) Tdesignh = -10 °C (ja vajaduse 2 °C / -22 °C) arvutamise SCOPi	Külmutsusaine lehe hoogustab kliima soojenemist. Atmosfääri sattumisel annab madalamana ülemaailmselt soojenemist põhjustava mõju (GWP) väärtsusega külmutsusaine välksema panuse ülemaailmsesse kliimasoonejenisse kui kõrgema kulumutsusaine. Seade kulumutsusainelevedlikku, mille GWP-väärus on [xxx]. See tähendab, et kui 1 kg seda kulumutsedelikku satub atmosfääri, annab see 100 aasta jooksul [xxx] korda suurema panuse ülemaailmsesse kliimasoonejenisse kui 1 kg CO <sub>2</sub> . Ärge kunaži püüduks seadet ise koosta lättida, vaid pöörduge alati spetsialisti pool.	Energiatarbitimine „XYZ“ kWh aastas, mis pöhineb standardiseeritud katsetulemustel. Tegelik energiatarbitimine sõltub seadme asukohast ja katsetusviisist.
Suomi	FI	Äänepainetaso Sisälaitte	Äänepainetaso Ulkolaite	Lämmitys	Keski-määritäinen	Kylmä	Kylmäaineen	GWP	Mallin Nimi	Sisälaitte	Ulkolaite	Sähköisen varmistuslämmittimen teho (elbu) on varmistettu lämmitysteho, joka perustuu laskentakaavan SCOP Tdesignh = -10 °C (tarvittaessa 2 °C / -22 °C)	Kylmäainevuodot vaikuttavat ilmastonmuutokseen. Kylmäaineen, jolla on alhaisempi lämmitysvakuumipotensiaali (GWP), ilmastonmuutosvaikutus on olisesti pienempi kuin korkeammalla GWP-arvon kylmäaineen, jos kylmäaineetta pääsisi ilmakahteihin. Tämä laite sisältää kylmäaineetta, jonka GWP-arvo on [xxx]. Tämä laite sisältää kylmäaineetta kylmäaineesta, sen vaikuttaus ilmaston lämpenemiseen olisi [xxx] kertaa suurempi kuin yhdellä kilolla hiliodiksiida 100 vuoden ajanjakossa. Älä koskaan yritys kylmäaineepiiriin tai purkka tuotteta omiä päin, vaan pyydä aina ammatillisia apua.	Energiankulutus „XYZ“ kWh vuodessa laskettuna vakuio-olosuhteissa. Tosiasiallinen energiankulutus riippuu laitteen käyttötavoista ja laitteen sijoituksesta.	
Français	FR	Niveau de puissance acoustique de l'unité interieur	Niveau de puissance acoustique de l'unité exterieur	Chaud	Plus chaude	Moyenne	Plus froide	Frigorigène	PRP	Referee de produit	Unité interieur	Unité exterieur	La puissance du dispositif de chauffage électrique de secours (elbu) est supposée compléter le calcul de la SCOP Tdesignh = -10 °C (et, 2 °C / -22 °C, le cas échéant)	Les fuites de réfrigérants accentuent le changement climatique. En cas de fuite, l'impact sur le réchauffement de la planète sera d'autant plus limité que le potentiel de réchauffement planétaire (PRP) du réfrigérant est faible. Cet appareil utilise un réfrigérant dont le PRP est égal à [xxx]. En d'autres termes, si 1 kg de ce réfrigérant est relâché dans l'atmosphère, son impact sur le réchauffement de la planète sera [xxx] fois supérieur à celui d'1 kg de CO <sub>2</sub> , sur une période de 100 ans. Ne tentez jamais d'intervenir dans le circuit frigorifique et de démonter les pièces vous-même et adressez-vous systématiquement à un professionnel.	consommation d'énergie de „XYZ“ kWh par an, déterminée sur la base des résultats obtenus dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.
Magyar	HU	Beltéri egység hangerőszintje	Kültéri egység hangerőszintje	Fűtés	Melegebb	Átlagos	Hidegebb	Hűtőközeg	GWP-je	Modellnév	Beltéri egység	Kültéri egység	A beépített elektromos fűtőpatron teljesítménye (elbu) Tdesignh = -10 °C-on (és esetlegesen a 2 °C / -22 °C) a kiszámításra SCOP	A hűtőfolyadék szívárgása hozzájárul egy hűtőfolyadék globális felmelegedéshez. Minél kisebb egy hűtőfolyadék globális felmelegedési potenciálja (GWP), annál kevesebb járul hozzá a globális felmelegedéshez, ha a légitörök kerül. A készüléken található hűtőfolyadék GWP-je [xxx]. Ez azt jelenti, hogy ha ebből a hűtőfolyadékból 1 kilogramm a légitörök kerül, akkor a globális felmelegedésre hatás gyakorol, mint 1 kilogramm szén-dioxid. Ne próbáljon saját kezéleg beavatkozni a hűtőkörbe, és ne szedje szét saját kezéleg a terméket! Ez a feladatot mindig bárba szakemberrel!	Energiafogyasztás: „XYZ“ kWh / év, a szabványos vizsgálati eredmények alapján. A tényleges fogyasztás a készülék használatától és helyétől függ.
Italiano	IT	Potenza sonora unità interna	Potenza sonora unità esterna	Riscaldamento	Più caldo	Medio	Più freddo	Refrigerante	GWP	Modello	Unità interna	Unità esterna	Capacità di un riscaldatore elettrico ausiliario (Elbu) Tdesignh = -10 °C (se opzionale 2 °C / -22 °C) per il calcolo di SCOP	La perdita di refrigerante contribuisce al cambiamento climatico. In caso di rilascio nell'atmosfera, i refrigeranti con un potenziale di riscaldamento globale (GWP) più basso contribuiscono in misura minore al riscaldamento globale rispetto a quelli con un GWP più elevato. Questo apparecchio contiene un fluido refrigerante con un GWP di [xxx]. Se 1 kg di questo fluido refrigerante fosse rilasciato nell'atmosfera, quindi, l'impatto sul riscaldamento globale sarebbe [xxx] volte più elevato rispetto a 1 kg di CO <sub>2</sub> , per un periodo di 100 anni. In nessun caso l'utente deve cercare di intervenire sul circuito refrigerante o di disassemblare il prodotto. In caso di necessità occorre sempre rivolgersi a personale qualificato.	Consumo di energia „XYZ“ kWh/anno in base ai risultati di prove standard. Il consumo effettivo dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo in cui è installato.
Lietuviųkai	LT	Vidinio bloko garso galios lygis	Išorinio bloko garso galios lygis	Šildymas	Šildytuvas	Vidutinis	Vėsesnis	Šaldalo	GWP (Visutinio atsilimo potencialas)	Modelis pavadinimas	Vidinis blokas	Išorinis blokas	Pagalbinį elektrinį šildytuvą gebėjimas (Elbu) Tdesignh = -10 °C (jei įrengtas pasirenkamas papildomas 2 °C / -22 °C) apskaičiuavimo SCOP	Šaldalo nuotekis prisideda prie klimato kaitos. Jei šaldalo nuotekai į atmosferą, mažesnį visutinio atsilimo potencialą turintis šaldolas mažiau prisidėtu prie visutinio atsilimo negu didesnį visutinio atsilimo potencialą turintis šaldolas. Šiame priedeje yra skyto šaldalo, kurio visutinio atsilimo potencialas yra [xxx]. Tai reiškia, kad jei 1 kg šaldalo nuotekai į atmosferą, poveikis visutiniui būtui [xxx] kartu dėlinis negu 1 kg CO <sub>2</sub> , nuotekio per 100 metų. Niekada nebandykite patys taisyti šaldalo kontūro ar išrinkti prietaiso. Visuomet kreipkitės į profesionalius.	Energijos sąnaudos „XYZ“ kWh / per metus, vadovaujantis standartinio bandymo rezultatais. Tikrasis energijos suvartojimas priklauso nuo naujodojimo būdo ir prietaiso vietas.

Latviešu	LV	Akustiskās jaudas līmenis iekšējai iekārtai	Akustiskās jaudas līmenis laukai iekārtai	Apkure	Siltāks	Vidējs	Aukstāks	auktumāgenta	GWP (globālās sālsīšanas potenciāls)	Modeļa nosaukums	Mērvienība iekšējā pārēja	Palielīdzekļi elektriskais sildītājs jauda (Elbu) Tdesīgn = -10 °C (ja izvēles 2 °C/-22 °C), lai aprēķinātu SCOP	Aukstumaņņu no plūdes veicina klimata pārmaiņas. Aukstumaņņu no plūdes gadījumā ierices ar zemāku auktumāgentu globālās sālsīšanas potenciālu (GSP) nodara mazāku kaitējumu videi. Sāja ierīce atrodas dzēsēšanas šķidrumā, kura globālās sālsīšanas potenciāls GSP ir [xxx]. Tas nozīmē, ka ja vidē nolikst 1 kg šā dzēsēšanas šķidruma, ieteicē uz globālo sālsīšanu 100 gadu laikā ir [xxx] reizes lielāka nekā 1 kg CO <sub>2</sub> . Nekāda gadījumā neiejaucies dzēsēšanas ķēdes darbība un nemēģiniet izjaukt ierīci. Vienmēr uzticet to kvalificētam speciālistam.	Enerģijas patēriņš „XYZ“ kWh gadā, pamatojoties uz standartizētu testu rezultātiem. Faktiskais enerģijas patēriņš būs atkarīgs no tā, kā ierīci izmanto un kur tā ir novietota.	
Malta	MT	Livell tal-qawwa tal-hoss ghall-unità ta' ġewwa	Livell tal-qawwa tal-hoss ghall-unità ta' barra	Tishin	Aktar shun	Medja	Aktar kiesah	Refrigerant	GWP (potenzial għat-tishin globali)	Isem tal-mudell	Unità ta' gewwa	Il-kapacità ta' ħitter elektreti awzilljan (Elbu) Tdesīgn = -10 °C (u b'għażla 2 °C/-22 °C)	Ir-rilaxx ta' refrigerant jikkontribwi xxi qħat-tibdil fil-klima. Meta jiġi rilaxx fl- atmosfera, Refrigerant b'potenzjal għat-tishin globali (GWP) baxx jikkontribwi inqas qħat-tibdil fil-klima milli. Refrigentar b'livell oħra ta' GWP. Dan it-taghmir fih fuwi idu refrigerant li GWP ta' [xxx]. Dan ifisser li ġekk fl- atmosfera jiġi rilaxx ta' 1 kg minn dan il-fluiddi refrigerant, l-impatt t-tishin globali jkun [xxx] drabb aktar minn 1 kg ta' CO <sub>2</sub> , fuq perjodu ta' 100 sena. Qatt ma għandek tipprova ibaghħas fis- cirkw tar- refrigerant jew iż-żarru l- produkt prodott wa'hekk deejnej il-lob għal- ghajnejha professionali.	Konsum ta' energija "XYZ" kWh kull sena, ibbażi fuq rिज़ultati ta' testijiet standard. Il-konsum propju ta' energija iddeppe fuq kifur huwa użat fejn jitqiegħed.	
Nederlands	NL	Geluidsniveau binnenuunit	Geluidsniveau buitenunit	Verwarming	Warmer	Gemiddeld	Kouder	Koudemiddel	GWP	Model Naam	Binnenunit	Buitenuit	Het vermogen van een elektrische hulpverwarming (elbu) Tdesīgn = -10 °C (en eventueel 2 °C/-22 °C) voor de berekening van SCOP	Lekage van koelmiddel leidt tot klimaatverandering. Bij lekkage in de lucht draagt een koelmiddel met een laag aardopwarmingsvermogen (GWP) minder bij tot de opwarming van de aarde dan een koelmiddel met een hoog GWP. Dit apparaat bevat een koelmiddel met een GWP gelijk aan [xxx]. Dit houdt in dat als 1 kg van deze koelvoerstof in de lucht vrijkomt, het effect op de aardopwarming over een periode van 100 jaar [xxx] keer groter zou zijn en dan bij het vrijkommen van 1 kg CO <sub>2</sub> . Laat het koelcircuit steeds ongemoeid en probeer nooit het product te demonteren; vraag dit steeds aan een vakman.	energieverbruik „XYZ“ kWh per jaar, gebaseerd op de resultaten van standaardtests. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en de plaats waar het zich bevindt
Polski	PL	Poziom mocy akustycznej dla jednostki wewnętrznej	Poziom mocy akustycznej dla jednostki zewnętrznej	Ogrzewanie	Ciepłejsza	Umiarkowana	Chłodniejsza	Czynnik chłodniczy	GWP (Współczynnik ocieplenia globalnego)	Nazwa modelu	Jednostka wewnętrzna	Jednostka zewnętrzna	Zdolność pomocniczego grzejnika elektrycznego (Elbu) Tdesīgn = -10 °C (i ewentualnie 2 °C/-22 °C) w celu obliczenia SCOP	Wycieki czynników chłodniczych przyczyniają się do zmiany klimatu. W przypadku przedostania się do atmosfery czynnik chłodniczy o niższym współczynniku ocieplenia globalnego (GWP) ma mniejszy wpływ na globalne ocieplenie niż czynnik o wyższym współczynniku GWP. Urządzenie zawiera płyn chłodniczy o współczynniku GWP wynoszącym [xxx]. Powszechnie oznacza, iż w przypadku przedostania się 1 kg takiego płynu chłodniczego do atmosfery, jego wpływ na globalne ocieplenie byłby [xxx] razy większy niż wpływ 1 kg CO <sub>2</sub> w okresie 100 lat. Nigdy nie należy samodzielnie manipulować przy obiegach czynnika chłodniczego lub demontaować urządzenia, należy zawsze zwrócić się o pomoc specjalisty.	Zużycie energii „XYZ“ kWh/rok w oparciu o wyniki standaryzowanych badań. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania i lokalizacji urządzenia.
Português	PT	Nível de potência sonora para a unidade interior	Nível de potência sonora para a unidade exterior	Aquecimento	Mais quente	Média	Mais fria	Refrigerante	PAG	Nome do Modelo	Unidade interior	Unidade exterior	A capacidade de aquecedor eléctrico auxiliar (elbu) Tdesīgn = -10 °C (e, possivelmente, 2 °C/-22 °C) para calcular SCOP	A fuga de fluido refrigerante contribui para as alterações climáticas. Os fluidos refrigerantes com menor potencial de aquecimento global (PAG) contribuem menos ao aquecimento global do que os fluidos refrigerantes com maior PAG, em caso de fuga para a atmosfera. Este aparelho contém um fluido refrigerante com um PAG igual a [xxx]. Isto significa que, se ocorrer uma fuga de 1 kg deste fluido refrigerante para a atmosfera, o seu impacto no aquecimento global será [xxx] vezes maior elevado do que o de 1 kg de CO <sub>2</sub> durante um período de 100 anos. Nunca tome a iniciativa de intervir no circuito do fluido refrigerante ou de desmontar este produto; recorra sempre a um profissional.	Consumo de energia "XYZ" kWh por ano, com base nos resultados do teste normalizado. O valor real do consumo de energia dependerá do modo de utilização do aparelho e da sua localização.
Română	RO	Nivelul de putere acustică pentru unitatea interioară	Nivelul de putere acustică pentru unitatea exterioară	Încălzire	Mai cald	Mediu	Mai rece	Agent de răcire	GWP (Potențial de încălzire globală)	Numele modelului	Unitatea interioară	Unitatea exterioară	Capacitatea electrică de încălzire auxiliară (elbu) Tdesīgn = -10 °C (și, eventual, 2 °C/-22 °C) pentru a calcula SCOP	Scurgea de agent frigorific contribuie la schimbările climatice. Dacă s-ar scurge în atmosferă, agentii frigorifici cu un potențial de încălzire globală (GWP) mai redus ar contribui într-un mod mai puțin semnificativ la încălzirea globală decât un agent frigorific cu un GWP mai ridicat. Acest aparat conține un fluid refrigerant cu un GWP egal cu [xxx]. Aceasta înseamnă că, dacă 1 kg din acest fluid refrigerant s-ar scurge în atmosferă, impactul asupra încălzirii globale ar fi de [xxx] ori mai mare decât 1 kg de CO <sub>2</sub> , pe o perioadă de 100 de ani. Nu incercați să interveniți în circuitul agentului frigorific sau să demontați singur produsul, apelează întotdeauna la un specialist.	Consumul de energie „XYZ“ kWh/an, în funcție de rezultatele testelor standard. Consumul de energie real depinde de modul în care este utilizat aparatul și de unde este amplasat.
slovenčina	SK	Hladina akustického výkonu pre vnútornú jednotku	Hladina akustického výkonu pre vonkajšiu jednotku	Kúrenie	Teplejšie	Priemerné	Chladnejšie	Chladivo	GWP (potenciál prispievania ku globálnemu oteplovaniu)	Názov modelu	Vnútorná jednotka	Vonkajšia jednotka	Elektrické prídavné kúrenie kapacita (elbu) Tdesīgn = -10 °C (a pripadne aj 2 °C/-22 °C) pre výpočet hodnoty východiskového stavu skop vytvárať príznačné podmienky pre výkon kúrenia.	Úniky chladiva prispievajú k zmene klímy. Chladivo s nižším potenciálem prispievania ku globálnemu oteplovaniu (GWP) je pri úniku do atmosféry prispelo ku globálnemu oteplovaniu v nižšej miere ako chladivo s vyšším GWP. Toto zariadenie obsahuje chladiaciu kvapalinu s GWP rovnakým sa [xxx]. Znamená to, že ak je do atmosféry unikol 1 kg tejto chladiacej kvapaliny, jej vplyv na globálne oteplovanie by bol [xxx] krát vyšší ako vplyv 1 kg CO <sub>2</sub> , a to počas obdobia 100 rokov. Nikdy sa nepokusujte zasaňovať do chladiacieho okruhu alebo demontovať výrobok a vždy sa obráťte na oborníka.	Spotrebna energie „XYZ“ kWh/rok, založená na výsledkoch normalizované skúsky. Skutočná spotreba závisí na používaní a umiestnení zariadenia.
slovensko	SL	Raven zvočne moči za notranjo enoto	Raven zvočne moči za zunanjou enoto	Ogrevanje	Toplo	Povprečno	Hladno	Hladilno sredstvo	Vrednost GWP (potencial globalnega segrevanja)	Ime modela	Notranja enota	Zunanja enota	Elektrický výkon tepelnéjšípirály (back-up) je zálohovaný tepelná kapacita predpokladajúci, že dokončí výpočtovou SCOP Tdesīgn = -10 °C (i, 2 °C/-22 °C, ak je to možné).	Puščanje hladilných sredstiev prispieva k podnebnim spremembam. V primeru izpusta v ozražje bi hladilno sredstvo z nižjim potencialom globalnega segrevanja (GWP) z globalnemu segrevanju prispelo manj kot hladilno sredstvo v višjem GWP. Ta naprava vsebuje hladilne tekinoči z GWP, enakim [xxx]. To pomeni, da bi bil v obdobju 100 let vpliv na globalno segrevanje v primeru izpusta v ozražje 1 kg hladilne tekinoče [xxx] večji od 1 kg CO <sub>2</sub> . Nikoli ne poskušajte sami spremeniti napeljave hladilnega sredstva ali razstaviti naprave – poseg naj vedno opravi strokovnjak.	Poraba energije »XYZ« kWh na leto na podlagi rezultatov standariziranih testov. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe aparata in mesta postavite.
Svenska	SV	Ljudtrycksnivå för innerdel	Ljudtrycksnivå för utomhus enhet	Värme	Varmare	Genomsnitt	Kallare	köldmedium	GWP (global uppvärmningspotential)	Modell namn	Innerdel	Utedel	Kapacitet hos elektrisk backup-värmare (elbu) är den antagna backup värmekapaciteten för att komplettera beräkningen av SCOP Tdesīgn = -10 °C (och, 2 °C/-22 °C, om tillämpligt).	Läckage av köldmedium bidrar till klimatförändringen. Köldmedium med lägre globala uppvärmningspotential (GWP) skulle vid läckage ge upphov till mindre globala uppvärmningar än ett köldmedium med högre GWP. Den här apparaten innehåller ett köldmedium med GWP motsvarande [xxx]. Det betyder att om 1 kg av köldmediet skulle läcka ut i atmosfären, blir påverkan på globala uppvärmningarna [xxx] gånger högre än 1 kg CO <sub>2</sub> under en hundrårssperiod. Försk oändlig jämvil monterar istället produkten eller mixtra med köldmediekretsen. Rådråga alltid en fakturabilitet person.	Energiförbrukning "XYZ" i kWh per år, baserat på resultat från standardiserade provningar. Den faktiska energiförbrukningen beror på hur apparaten används och var den placeras.
Hrvatski	HR	Razina zvučne snage za unutarnju jedinicu	Razina zvučne snage za vanjsku jedinicu	Grijanje	Toplja	Umjerena	Hladnija	Rashladno sredstvo	GWP (Potencijal globalnog zatopljavanja)	Naziv modela	Unutarnja jedinica	Vanjska jedinica	Toplinski kapacitet električnog pomoćnog grijača (elbu) predstavlja pomoćni kapacitet kao dopuna SCOP kalkulaciji kod Tdesīgn = -10 °C ili 2 °C/-22 °C ukoliko je primjenjivo.	Istjecanje rashladnog sredstva doprinosi klimatskim promjenama. U slučaju istjecanja rashladnog sredstva s manjim GWP (potencijal globalnog zatopljavanja) utječaj na globalno zatopljavanje bit će manji nego prilikom istjecanja rashladnog sredstva s višim GWP. Ovaj uređaj koristi rashladnu tekućinu koja ima GWP (potencijal globalnog zatopljavanja) jednak [xxx]. Ako se u atmosferu ispušti 1 kg rashladne tekućine njegova utjecaj na globalno zatopljavanje bit će [xxx] puta veći od 1 kg CO <sub>2</sub> tijekom razdoblja od 100 godina. Nikada ne vršite preinake u rashladnom krugu niti sami ne rastavljajte dijelove već za uvijek zatražite profesionalnu podršku.	Potrošnja energije „XYZ“ kWh / godišnje na temelju rezultata standarnih ispitivanja. Stvarna potrošnja ovisi o upotrebi i položaju uređaja.
Türkçe	TR	İç ünite için ses gücü seviyesi	Dış ünite için ses gücü seviyesi	İsitma	Sıcak	İliman	Soğuk	Soğutucu	GWP (Küresel Isıtma Potansiyeli)	Model adı	İç ünite	Dış ünite	Elektriki destek ısıtıcı kapasitesi (elbu) Tdesīgn = -10 °C (ve uygunlanabilir ise 2 °C/-22 °C) koşulunda SCOP değerleri hesaplanması için varsayılan destek ısıtma kapasitesidir.	Soğutucu sisteminde ılık dejisiğinden katki sağlanır. Düşük küresel ısıtma potansiyeline (GWP) sahip bir soğutucu, atmosferde sistemi haldinde, küresel ısıtma sistemi deysizdir. Bu nedenle, [xxx] e'şit bir GWP taşıyan bir soğutucu swişi olur. Yani 1 kg soğutucu swisının atmosferde sistemi durumunda, küresel ısıtma üzerindeki etkisi, 100 yıllık bir süre içinde, 1 kg CO <sub>2</sub> den [xxx] kat daha fazla olacaktır. Soğutucu devresinin kesinlikle kuruçalma veya ürünün kendini başına demete etmeye çalışmayı ve multlaka bir uzmanı danışın.	Enerji tüketimi, standart test sonuçlarına göre yilda "XYZ" kWh'dir. Gerçek enerji tüketimi, cihazın nasıl kullanıldığına ve nereye yerleştirildiğine bağlı olacaktır.
Norsk	NO	Lydeffektivitet for innendørsenhets	Lydeffektivitet for utendørsenhets	Oppvarming	Varmere	Gjennomsnittlig	Kaldere	Kjølemiddel	GWP (globalt oppvarmingspotensial)	Modellnavn	Innendør-senhets	Utendørsenhets	Elektrisk back-up varmekapasitet (elbu) er den backup varmekapasitet attant för att supplera beroegningen av SCOP Tdesīgn = -10 °C (og 2 °C/-22 °C, hvis det er aktuelt).	Lekasje av kjølemiddel bidrar til klimaendringen. Et kjølemiddel med lavere GWP (globalt oppvarmingspotensial) vil bidra mindre til global oppvarming enn et kjølemiddel med høyere GWP-verdi. Denne enheten inneholder et kjølemiddel med en GWP-verdi lik [xxx]. Dette vil si at hvis 1 kg av dette kjølemidlet skulle lekke ut i atmosfæren, ville innvirkningen på global oppvarming være [xxx] ganger større enn 1 kg CO <sub>2</sub> , over en periode på 100 år. Ikke gjor noe med kjølemidlene selv eller demonter enheten selv - kontakt alltid en fagperson.	Energiforbruk «XYZ» kWh per år, basert på standard testresultater. Faktisk energiforbruk avhenger av hvordan apparatet blir brukt og hvor det er plassert.
Srpski	RS	Nivo zvučne snage za unutrašnju jedinicu	Nivo zvučne snage za spoljašnju jedinicu	Grejanje	Topla	Srednja	Hladna	Rashladni medij	GWP	Naziv modela	Unutrašnja jedinica	Spoljašnja jedinica	Električni buster grejač kapacitet (PEB je) Tdesīgn = -10 °C (i, no potrebi 2 °C/-22 °C) za izračunavanje vrednosti CLOP je osnovni услов za podršku kapaciteta grejača.	Ispuštanje rashladnog medija utiče na klimatske promene. Rashladni medij sa nižom vrednošću globalnog potencijala imat će manje dejstvo na globalno zagrevanje nego rashladni medij sa većim GWP, ako dođe do istjecanja u atmosferu. Ovaj uređaj sadrži tečni rashladni medij sa GWP jednakom [xxx]. To znači da 1 kg tečnog rashladnog medija isciuri u atmosferu, dejstvo na globalno zagrevanje bilo bi [xxx] puta veće od 1 kg CO <sub>2</sub> u periodu od 100 godina. Nikada ne pokusuјete samostalno prepravljati rashladni krug ili samostalno rastavljavati proizvod u uvek potražite profesionalnu uslugu.	Potrošnja energija "XYZ" kWh godišnje, na osnovu rezultata standarnog testiranja. Trenutna potrošnja energije oviseći će o načinu korišćenja uređaja i njegovoj lokaciji.